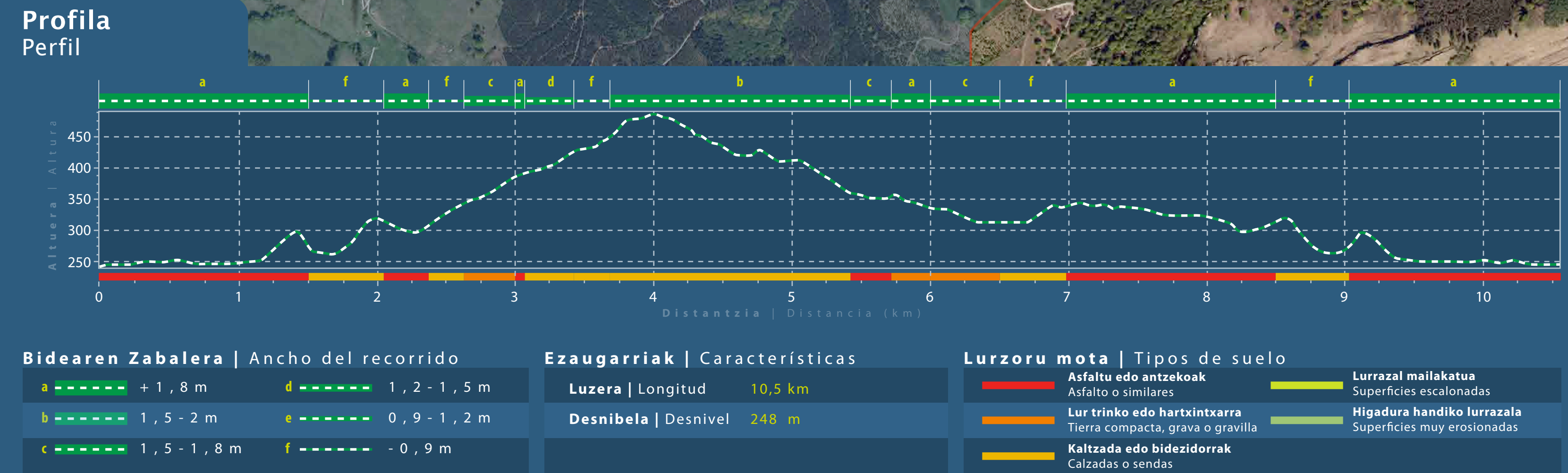
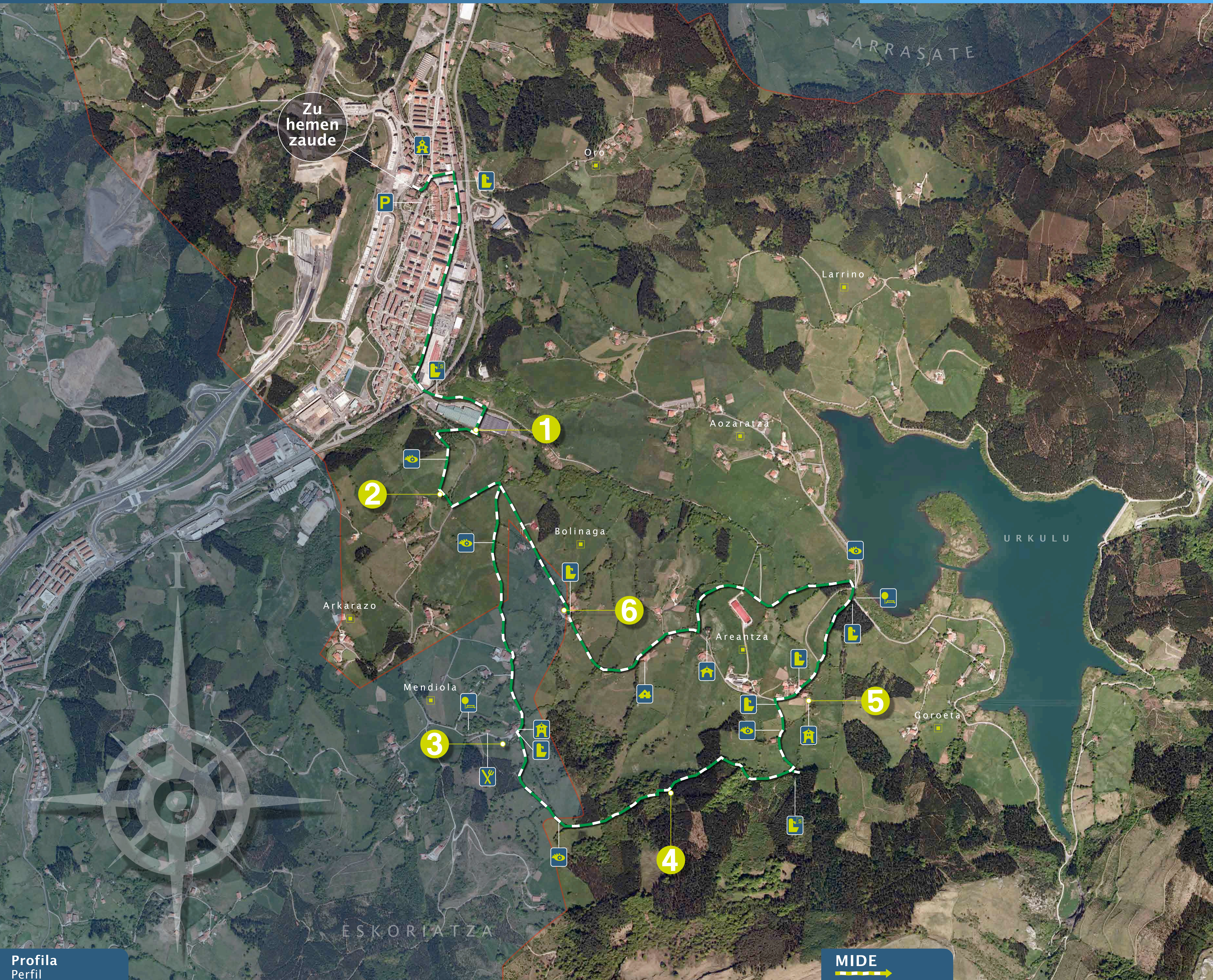


Aretxabaletako ibilbideak

SL-Gi 37 URETSEN BIDEA 10,5 km | 3 h 00 min



MIDE

Ingurunea
Medio

Ibilbidea
Itinerario

Desplazamendua
Desplazamiento

Ahalegina
Esfuerzo

MIDE ordutegia
Horario MIDE

SOS DEIAK

Ingurunea ez dago arriskuetatik librea

Jarraipena adierazten duten bide edo seinaleztapena

Zoru-mota ezberdinez osaturiko ibilbidea

1 eta 3 orduak gorako ibilbide jarraia

Mas de 1 h y hasta 3 h de marcha efectiva

Bide-markak
Señalización

Ibilbidearen jarraipena
Continuidad de sendero

Norabide aldaketa
Cambio de dirección

Norabide okerra
Dirección errónea

IKURRAK
LEYENDA

Recorrido SL-Gi 37 Ibilbidea

Aretxabaletako mugak

Elizatea

Anteiglesia

Iturria

Fuente

Jatetxea

Restaurante

Aparkalekua

Aparcamiento

Nekazal etxea

Casa rural

Parrokia

Párroquia

Baseliza

Ermita

Sufrezko iturria

Fuentes de agua sulfurosa

Atsedon lekua

Área de descanso

Panoramika

Gotorlekua

Fuerte

Eliza

Iglesia

Hilerrria

Cementerio

JARRAITZEKO ARAUAK
RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA

Abeltzaintza estentsiboko eremu batean zaude. Bidean aurkitzen dituzun langak, txabolen atek eta abar ez utzi zabalik. Te encuentras en una zona de uso ganadero extensivo. Cierra las barreras, puertas de cabaña, etc. que te encuentres por el campo.

Salatu mendira bakarrik ez joaten. Intenta no ir nunca solo al monte.

Txakurrak beti lotutak eraman. Los perros deberán ir atados.

Ez ezazu zaborrik lurperatu edo bota. No abandones ni entières la basura.

Ez egin surik eta ez ez bota piztutako zigarrorik. No hagas fuego ni abandones cigarrillos encendidos.

Uretsen bidea Fuentes de agua sulfurosa

Ibilbide honek, XIX. mendean Aretxabaletako turismoa bultzatu zuten bi bainuetxeen abenturan murgilduko gaitu. Aretxabaletako herri gunean hasi, Otalorako bainuetxea zegoen tokitik, hain zuzen, eta zelai eta baso artetik, Mendiola eta Areantza elizateetara iritsiko gara.

La senda transita por la Aretxabaleta-Balneario del siglo XIX. Tiene su inicio en el centro de la localidad, en el mismo punto donde tuvo su ubicación el antiguo balneario Otalora, y toma rumbo a las anteiglesias de Areantza y Mendiola.

Ibilbidean, Ibarra eta Otalorako bainuetxeen zenbait aztarna aurkitzeaz gain, horiek urez hornitzen zituzten sufrezko iturriak, uretsak, eta beste hainbat iturri aurkituko ditugu. Era berean, gizaldietan zehar gure arbasoek utzitako paisaia kulturalaz gozatzeko aukera paregabea izango dugu. Esaterako, Bizente Deunaren baseliza, Natibitate eta San Joan Bataiatzailearen elizak eta Urkulu urtegia, besteak beste.

El recorrido permite atisbar la vida balnearia del municipio a través de los restos que se conservan de los balnearios de Otalora e Ibarra, las fuentes sulfurosas que los abastecían, y otras fuentes de diferente riqueza mineral. A esta retrospectiva de la ciudad balneario se unen el paisaje cultural legado por nuestros antepasados, siendo éstos, la ermita de San Bizente, las iglesias de la Natividad y San Juan Bautista y el pantano de Urkulu, entre otros.



Otalora bainuetxea

IBILBIDEKO PUNTU INTERESGARRIAK
PUNTOS DE INTERES DEL RECORRIDO

1

Ibarra bainuetxeako garbilekua
Lavadero del Balneario de Ibarra

2

Otalora dorretxea eta Aozaratz elizatea
Casa Torre Otalora y la anteiglesia de Aozaratz

3

Mendiola elizateko kanposantua
Cementerio de la anteiglesia de Mendiola

4

Bertako basoa
Bosque local

5

Natibitate eliza
Iglesia de Natividad

6

Bolinaga errata baserria
Casería Bolinaga errata

Argitaratzailea
Edita

Laguntzaileak
Colaboran